



Jet • 24V

ATTUATORE ELETTROMECCANICO IRREVERSIBILE 24 VDC PER PORTE SEZIONALI E BASCULANTI A MOLLE O CONTRAPPESI CON SISTEMA DI TRASPORTO A CATENA DEL TIPO "PUSH & PULL"

24 VDC IRREVERSIBLE ELECTROMECHANICAL ACTUATOR FOR SECTIONAL SPRING OR COUNTER-WEIGHT GARAGE DOORS, EQUIPPED WITH A "PUSH & PULL" CHAIN CONVEYANCE SYSTEM

MOTOR DE TECHO IRREVERSIBLE 24 VDC PARA PUERTAS SECCIONALES Y BASCULANTES CON MUELLES O CONTRAPESOS CON SISTEMA DE TRANSPORTE A CADENA DEL TIPO "PUSH & PULL"

OPERATEUR ELECTROMECHANIQUE IRREVERSIBLE 24 VDC POUR PORTES SECTIONNELLES ET BASCULANTES A RESSORTS OU CONTREPOIDS AVEC SYSTEMES TRANSPORT A CHAINE DU TYPE "PUSH & PULL"

ELEKTROMECHANISCHER SELBSTHEMMENDER STELLANTRIEB 24 VDC FÜR SEKTIONALTORE UND FEDERSCHWINGTORE ODER GEGENGEWICHTSTORE MIT KETTENANTRIEB DES TYPUS "PUSH & PULL"

ATTUATORE ELETTROMECCANICO JET-24V - ELECTROMECHANICAL ACTUATOR JET-24V - MOTOR ELECTROMECHANICO JET-24V - MOTOREDUCTEUR ELECTROMECHANIQUE JET-24V - ELEKTROMECHANISCHES STELLGLIED JET-24V



JET-24V è un attuatore elettromeccanico irreversibile a 24Vdc per porte sezionali e basculanti a molle e contrappesi.

- Il particolare sistema di trasporto a catena del tipo **"push & pull"** consente una facile e veloce installazione.
- Centrale di comando a 230VAC incorporata con dispositivo antischiacciamento in apertura e in chiusura.
- Programmazione in autoapprendimento, con memorizzazione di tempi, rallentamenti e forze necessarie sia in apertura che in chiusura.
- Ricevitore 433,92 MHz incorporato che permette di utilizzare trasmettitori della serie Personal Pass.
- Controllo del movimento ad encoder magnetico.
- Lampada di illuminazione ambiente incorporata.
- Pratico pulsante di comando esterno per comandare il motoriduttore e modificare le funzioni della centrale senza aprire il carter protettivo.
- Spinta e trazione massima: 650 N (**JET650**); 1000 N (**JET1000**)

JET-24V is suitable for a 24V dc irreversible electromechanical actuator for sectional spring or balance weight garage doors.

- The special **"push & pull"** chain conveyance system allows an easy and quick installation.
- A built-in 230VAC control unit equipped with an anti-squashing opening and closing device.
- Self-learning programming to memorize times, slowing down and required forces for opening and closing operations.
- A built-in 433,92 MHz receiver enabling the use of Personal Pass transmitters.
- Movement control by means of a magnetic encoder
- Built-in courtesy light
- Friendly external push-button to control the actuator and to change the control unit functions without opening the protective cover.
- Max. thrust and traction: 650 N (**JET650**); 1000 N (**JET1000**).

JET-24V es un motor de techo irreversible a 24Vdc para puertas seccionales y basculantes con muelles o contrapesos.

- El particular sistema de transporte con cadena del tipo **"push & pull"** permite una fácil y rápida instalación.
- Cuadro de maniobras a 230VAC incorporado con dispositivo antiplastamiento en apertura y en cierre.
- Programación en autoaprendizaje, con memorización de tiempos, paro suave y fuerzas necesarias tanto en apertura como en cierre.
- Receptor 433,92 MHz incorporado que permite utilizar emisores de la serie Personal Pass.
- Control del movimiento con encoder magnético.
- Lámpara de iluminación incorporada (luz de cortesía).
- Practica tecla de comando externa para comandar el motor y modificar las programaciones del cuadro sin abrir el carter de protección.
- Empuje y tracción máxima: 650 N (**JET650**); 1000 N (**JET1000**)

JET-24V semplice e rapido da installare

JET-24V can be easily and quickly installed

JET-24V JET-24V simple y rápido de instalar

JET-24V simple et rapide à installer

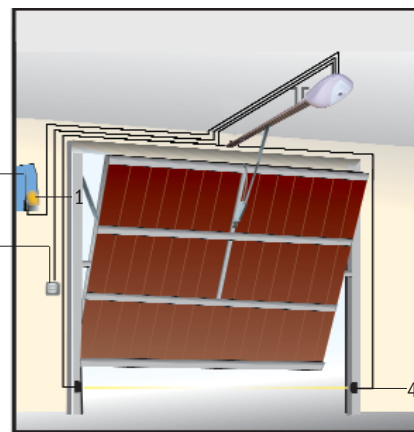
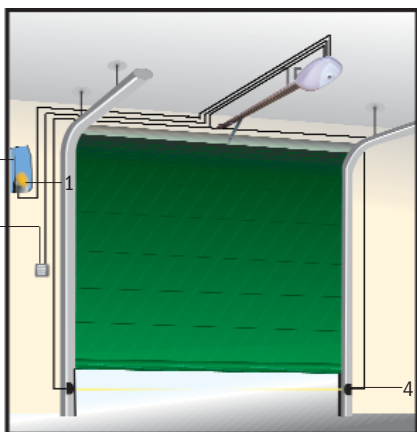
JET-24V einfach und schnell einzubauen

JET-24V est un opérateur électro - mécanique irréversible à 24 Vdc pour portes séctionnelles et basculantes a ressorts ou contrepoids.

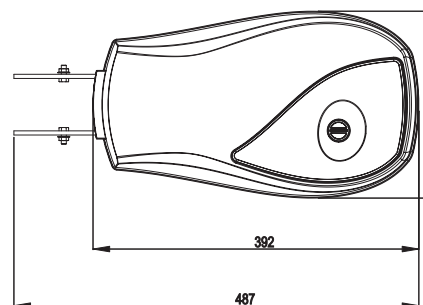
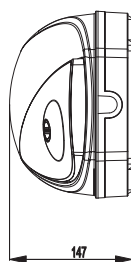
- Ce système particulier de transport à chaîne du tipe **"push & pull"**, permet une simple et rapide installation.
- Armoire de commande à 230VAC incorporé avec dispositif anti-écrasement.
- Programmation en autoapprentissage avec memorisation des temps, ralentissements et forces necessaires soit en ouverture que en fermeture.
- Récepteur 433,93 MHz incorporé que permet d'utiliser émetteurs de la série Personal Pass.
- Contrôle du mouvement par encodeur magnétique.
- Lampe d'éclairage environnement incorporée.
- Touche de commande externe pour gérer le motoréducteur et modifier les fonctions de la central sans ouvrir le capot de protection
- Poussée et traction maxi: 650 N (**JET650**); 1000 N (**JET1000**).

JET-24V ist ein elektromechanischer 24 VDC Stellantrieb für unterteilte Tore, Federschwingtore und Gegengewichttore.

- Das besondere Kettenantriebssystem vom Typ **"push & pull"** erlaubt einen einfachen und schnellen Einbau.
- Eingebaute 230 VAC Steuerzentrale mit Antiquetschvorrichtung beim Öffnen und Schließen.
- Programmierung im Selbstlernmodus, mit Speicherung der sowohl beim Öffnen als auch beim Schließen notwendigen Zeiten, Softstop und erlaubten Kräfte.
- Eingebauter Empfänger 433,92 MHz, der die Verwendung von Sendern der Reihe Personal Pass erlaubt.
- Bewegungskontrolle durch magn. Sensor.
- Eingebaute Lampe zur Umgebungsbeleuchtung.
- Praktischer Außenschalter zum Steuern des Getriebemotors und zum Ändern der Funktionen der Zentrale ohne die Schutzabdeckung öffnen zu müssen.
- Maximale Schub- und Zugkraft: 650 N (**JET650**); 1000 N (**JET1000**)



- 1 - Lampeggiante / Flashing lamp / Lámpara de señalización / Clignotant / Blinkleuchte
- 2 - Antenna / Aerial / Antena / Antenne / Antenne
- 3 - Selettore a chiave o digitale / Key switch or keypad / Cerradura de contacto o digital / Sélecteur à clé ou numérique / Schlüssel- oder Digitalwähler
- 4 - Fotocellule / Photocells / Fotocélulas / Photocellules / fotozellen



KITJET650

Ogni confezione KITJET650 contiene: 1 motoriduttore JET650 con centrale di comando incorporata dotata di ricevitore; 1 trasmettitore 433,92 MHz rolling code a 2 canali ; 3 moduli guida da 1 mt ed elementi di fissaggio

Each KITJET650 kit includes: one JET650 actuator equipped with a built-in control unit; one 2-channel 433,92 MHz rolling code transmitter; three 1-meter guide modules and fastening elements.

Cada confección KITJET650 contiene: 1 motor de techo JET650 con cuadro de maniobras incorporado y receptor; 1 emisor 433,92 MHz rolling code con 2 canales ; 3 módulos guía de 1 mt y elementos de fijación.

Chaque kit contient: 1 motoréducteur JET650 avec centrale de commande avec récepteur incorporé , 1 émetteur 433,92 MHz rolling code à 2 canaux; 3 modules rail de guidage de 1 mt. et éléments de fixation

Jedes Antriebsset KITJET650 enthält: 1 Getriebemotor JET650 mit eingebauter Steuerzentrale die mit Empfänger schon ausgerüstet ist; Einen 2-Kanalsender 433,92 MHz (Personal Pass) rolling code; 3 Führungsschienen von 1 m Länge und Befestigungselemente.

DATI TECNICI / TECHNICAL DATA / DATOS TÉCNICOS / DONNÉS TECHNIQUES / TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN		JET650	JET1000
Alimentazione / Input power / Alimentación Alimentation / Versorgung	VAC Hz	230 50	230 50
Potenza motore / Motor power / Potencia motor / Puissance moteur / Motorleistung	W	43	60
Assorbimento da linea / Line absorption / Absorción en la línea / Absorption / Leistungsaufnahme aus dem Netz	A	1	1,6
Potenza assorbita / Absorbed power / Potencia absorbida / Puissance absorbée / Aufgenommene Leistung	W	230	370
Temperatura d'esercizio / Operating temperature Temperatura de funcionamiento / Température de fonctionnement / Betriebstemperatur	°C	-20 ÷ +50	-20 ÷ +50
Grado di protezione / Entrapment Protection Grado de protección / Degré de protection Schutzgrad	IP	20	20
Ciclo di lavoro / Duty cycle / Ciclo de trabajo Cycle de fonctionnement / Arbeitsspiel	%	30	30
Peso motore / Motor weight / Peso motor Poids moteur / Motorgewicht	kg	10	11



J1



Prolunga di montaggio per aumento della corsa di 1 m completa di elementi di fissaggio.

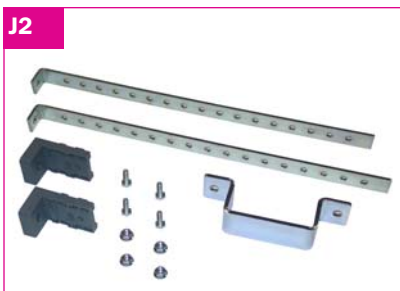
Assembly extension for 1-meter stroke increment, equipped with fastening elements.

Prolongación de montaje para aumentar la carrera de 1 mt completa de elementos de fijación.

Prolongement de montage pour augmentation de la course de 1 m. complète des éléments de fixation.

Montageverlängerung zum Verlängern des Wegs um 1 m, komplett mit den notwendigen Befestigungselementen.

J2



Supporto di fissaggio aggiuntivo con barre forate per la regolazione in altezza.

Additional fastening support equipped with pierced bar for height adjustment.

Soporte de fijación añadido con barras agujereadas para la regulación en altura.

Support de fixation adjoint avec tôle de fixation en hauteur.

Zusätzliche Befestigungsbügel mit Lochleisten zur Höheneinstellung.

J3



Profilato guida catena (L=3,00 m) per porte basculanti a contrappesi fino a 2,4 m di H; porte basculanti a molle fino a 2,25 m di H; porte sezionali da 2,10 m (H minima) a 2,20 m di H.

Chain guide (L=3,00 m) for balance weight garage doors up to 2,4 m high; spring garage doors up to 2,25 m high; sectional doors from 2,10 m min. up to 2,20 m max

Perfil guía cadena (L=3,00 m) para puertas basculantes con contrapesos hasta 2,4 mt de H; puertas basculantes con muelles hasta 2,25 mt di H; puertas seccionales de 2,10 mt (H mínima) hasta 2,20 mt de H.

Rail de guidage (L=3,00 m) pour hauteur de portes basculantes à contrepoids jusqu'à 2,4 m; portes basculantes à ressort jusqu'à 2,25 m de hauteur; portes sectionnelles de 2,10 m (hauteur mini) à 2,20 m. de hauteur

Kettenführungsprofil (L = 3,00 m) für Gegengewichtsschwingtore bis H = 2,4 m; Federschwingtore bis H = 2,25 m; Sektional Tore von 2,10 m (Mindesthöhe H) bis H = 2,20.

J4



Braccio adattatore per porte basculanti a contrappesi.

Adapter arm for balance weight garage doors.

Brazo adaptador para puertas basculantes con contrapesos.

Bras adaptateur pour portes basculantes à contrepoids.

Adapterarm für Gegengewichtsschwingtore.

J5



Kit per lo sblocco dall'esterno con cordino metallico.

Kit to release from outside, equipped with a metallic string.

Kit para el desbloqueo desde el exterior con cuerda metálica.

Kit pour déblocage externe avec fil d'acier.

Kit zum Entsperren von Außen mit einem Metallseil.



V2 ELETTRONICA SPA
Corso Principi di Piemonte 63
12035 RACCONIGI (ITALY)
Tel. +39 01 72 81 24 11
Fax +39 01 72 84 050
e-mail: info@v2elettronica.com

V2 ELECTRONICA IBERICA SL
C/Argenters 6 Ed. 2 Parque Tecn. Valles
08290 CERDANYOLA (ESPAÑA)
Tel. +34 93 58 09 091
Fax +34 93 59 21 405
e-mail: spain@v2elettronica.com

www.v2elettronica.com